

**POVINNÉ ZMLUVNÉ POISTENIE ZODPOVEDNOSTI  
ZA ŠKODU SPÔSOBENÚ PREVÁDZKOU  
MOTOROVÉHO VOZIDLA (ĎALEJ LEN „PZP“)**

**Union poisťovňa, a.s.,**

**Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Slovenská republika**

**IČO 31 322 051 / DIČ 2020800353**

**zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1. odd. Sa, vl. č. 383/B**

**účet č.**

**a. s.,**

**(ďalej len „poisťovateľ“)**

a

**POISTENÝ/POISTNÍK/VLASTNÍK:**

Obchodné meno: Domov dôchodcov Skalica, IČO: 596469, Telefón: 0903482837, e-mail:

Sídlo - ulica, číslo: Pod Hájkom, 2004/36, Obec: Skalica, PSČ: 90901

Korešpondenčná adresa - ulica, číslo: Pod Hájkom, 2004/36, Obec: Skalica, PSČ:90901

uzavierajú podľa § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka c.40/1964 Zb., v znení neskorších zmien a doplnkov, túto poistnú zmluvu o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v zmysle zák. c. 381/2001 Z.z o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v znení neskorších predpisov:

**MOTOROVÉ VOZIDLO:**

Továrenská značka: SKODA

Obchodný názov / Model: Felicia

Rok výroby/dátum prvej evidencie: 1997

Objem valcov: 1289 ccm

Výkon motora: 50 kW

Celková hmotnosť: 1460 kg

Farba: Červená

Účel použitia vozidla: Bežná prevádzka

Druh vozidla: Osobné auto

Vozidlo pred registráciou: nie

VIN (č. karosérie): TMBEFF653V0647299

Evidenčné číslo: SI806AA

Príslušnosť podľa okresu: Skalica

Séria a číslo OE/TP: SC199102

Druh paliva: benzín

Počet dverí: 5

Počet miest na sedenie: 2

**KATEGÓRIA DRŽITEĽA VOZIDLA:**

Právnická osoba / SZČO

**POISTNÉ KRYTIE / POISTNÁ SUMA:**

Typ poistenia: OPTIMUM

Predmet poistenia: Škoda na zdraví


Predmet poistenia: Škoda na majetku

Poistná suma: **5.000.000 EUR**

Poistná suma: **3.000.000 EUR**

Pre toto poistenie platia Všeobecné poistné podmienky povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla VPP PZP/1111 a Osobitné dojednania o asistenčnej službe ODAS/0815 ku Všeobecným poistným podmienkam povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a Všeobecným poistným podmienkam poistenia motorových a prípojných vozidiel.

#### POISTNÁ DOBA / POISTNÉ:

Začiatok poistenia	<b>29.10.2015 na dobu neurčitú</b>
Poistné obdobie	1 rok
Druh poistného	bežné
Výška bonusu	50%
Zľava za Klientstvo Union	5%
Obchodná zľava	5%
Výška zliav spolu	10%
Frekvencia platenia poistného	Ročne
Výška ročného poistného	<b>79,00 EUR</b>
Výška splátky poistného	<b>79,00 EUR</b>
Splatnosť poistného/splátok poistného v prvom poistnom období	<b>29.10.2015</b>
Splatnosť poistného/splátok poistného v ďalších poistných obdobiach	<b>29.10 príslušného kalendárneho roka</b>
Prvé poistné zaplatené	bezhotovostne
Druh avíza *	poštová poukážka
Účet pre úhradu poistného	
Konštantný symbol	<b>3558</b>
Variabilný symbol	71817473

\* Poistovateľ nezašle elektronické avízo v prípade, že súčasťou zásielky je okrem avíza aj tlačivo, ktoré nie je možné zaslať elektronicky (Potvrdenie o poistení zodpovednosti a Zelená karta)

#### ŠKODOVÝ PRIEBEH PREDCHÁDZAJÚCEHO POISTENIA

V zhode s článkom 7 ods. 7 Všeobecných poistných podmienok povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla VPP PZP/1111 (ďalej len „VPP PZP/1111“) a odchylné od článku 14 VPP PZP/1111 sa dojednáva:

1. Motorovému vozidlu sa priradí úroveň bonusu/malusu ako je uvedené v tabuľke nižšie, podľa počtu poistných udalostí z predchádzajúceho povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu. Ak poistník neuvedie presný počet poistných udalostí, priraduje sa mu stupeň Z.

Úroveň bonusu (B)/ malusu (M)	Výška bonusu / malusu v percentách	Počet poistných udalostí za posledných 24 mesiacov pred uzatvorením poistenia Union
B 5	-50%	0
B 4	-40%	1
B 3	-30%	2
B 2	-20%	3

Úroveň bonusu (B)/ malusu (M)	Výška bonusu / malusu v percentách	Počet poistných udalostí za posledných 24 mesiacov pred uzatvorením poistenia Union
B 1	-10%	4
Z	0%	5
M 1	10%	6
M 2	20%	7
M 3	30%	8
M 4	40%	9

2. Poistník čestne vyhlasuje, že za posledných 24 mesiacov pred uzatvorením poistnej zmluvy, spôsobil z povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu: 0 poistných udalostí.
3. Pre určenie úrovne bonusu/malusu v druhom a nasledujúcom poistnom období sa motorovému vozidlu prideluje úroveň bonusu/malusu podľa pravidiel uvedených v článku 14 VPP PZP/1111, a to v závislosti od škodového priebehu poistenia. Pri prehodnocovaní úrovne bonusu/malusu sa vychádza z bonusového stupňa priznaného pri uzavretí poistnej zmluvy.
4. Union má právo jednostranne prideliť inú úroveň bonusu/malusu, spôsobom popísaným v tomto návrhu poistnej zmluvy, v prípade ak nastane jedna z týchto skutočností:
  - a. v prípade, ak sa vyhlásenie poistníka (bod 2) ukáže ako nepravdivé na základe preverenia zo strany Unionu,
  - b. v poistnej zmluve bude priznaný iný stupeň bonusu/malusu ako ten, ktorý mal byť priznaný na základe vyhlásenia klienta,

Pridelenie inej úrovne bonusu/malusu bude mať za následok zmenu vo výške poistného späťne, od okamihu uzavretia poistnej zmluvy.

Ak sa výška poistného v dôsledku tejto zmeny zníži, Union vráti poistníkovi preplatok na poistnom v lehote do 15 dní od zistenia tejto skutočnosti a zároveň Union písomne oznámi poistníkovi novú (správnu) výšku poistného.

Ak sa výška poistného v dôsledku tejto zmeny zvýši, je poistník nedoplatok na poistnom povinný zaplatiť Unionu v lehote do 15 dní od doručenia písomnej výzvy Unionu. Pre účely zániku poistenia pre neplatenie z dôvodu nezaplatenia sa takto navýšené poistné považuje za splátku poistného.

## OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV:

**Informácia podľa § 15 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení a v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)**

1. Prevádzkovateľom informačného systému je Union poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava SR, IČO: 31322051, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl.c. 383/B (ďalej len „Prevádzkovateľ“) a finančným sprostredkovateľom je osoba uvedená v poistnej zmluve ako sprostredkovateľ.
2. Účelom spracúvania osobných údajov je vykonávanie poisťovacej činnosti podľa zákona č. 8/2008 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o poisťovníctve“).
3. Zoznam spracúvaných osobných údajov bez súhlasu dotknutej osoby je v rozsahu podľa § 47 zákona o poisťovníctve: meno, priezvisko, trvalý pobyt, prechodný pobyt, rodné číslo, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresu elektronickej pošty a osobné údaje z dokladu totožnosti. V prípade, ak sa spracúvajú ďalšie osobné údaje napríklad v rozsahu údajov týkajúcich sa zdravia, tieto sú spracúvané na základe písomného súhlasu dotknutej osoby.

4. Dotknutými osobami sú najmä: poistený, poistník, osoba oprávnená na prijatie poistného plnenia v prípade smrti poistenej osoby, poškodený.
5. Osobné údaje, pri ktorých nie je vyznačená ich nepovinnosť, sú povinnými údajmi v zmysle zákona o poisťovníctve a Občianskeho zákonníka a ich poskytnutie je podmienkou uzavretia poistnej zmluvy.
6. Osobné údaje klienta nie sú sprístupňované tretím osobám, okrem prípadov, ak túto povinnosť ukladá osobitný zákon.
7. Oznámenie pre dotknuté osoby o tretích stranách, ktorým môžu byť poskytnuté ich osobné údaje, na základe obchodných zmlúv uzavretých medzi Prevádzkovateľom a príslušným obchodným partnerom:

**Prevádzkovateľ oznamuje poistníkovi, že osobné údaje uvedené v poistnej zmluve môžu byť poskytnuté:**

- spoločnostiam, ktoré zabezpečujú služby súvisiace s korešpondenciou medzi Prevádzkovateľom a dotknutými osobami: Direct Marketing a.s., Vlčie hrdlo 61, 821 07 Bratislava, IČO: 31377793, Tatra Billing, s.r.o., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 35810572 a OpusCapita s.r.o, Elektrárenská 4, 831 04 Bratislava, IČO: 44352557,
- spoločnosti, ktorá zabezpečuje digitalizáciu dokumentov: NUPSESO, a.s., Golianova 42, 949 01 Nitra, IČO: 36525791,
- spoločnostiam, ktoré konajú za a v prospech Prevádzkovateľa v súvislosti s uplatňovaním práv vo vzťahu k poistníkovi vyplývajúcich z poistnej zmluvy: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35831154, M.B.A. Financie s.r.o., Vysoká 19, 811 06 Bratislava, IČO: 36754 404 a Advokátska kancelária Mgr. Peter Németh, Hlavná 45, 931 01 Šamorín, IČO: 42157510,
- za účelom vyhodnocovania prieskumu spokojnosti: Metrixlab Nederland B.V. so sídlom: Wilhelminakade 312, 3072 AR Rotterdam, IČO: 59608838 ,
- externému audítorovi Prevádzkovateľa PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, IČO: 35739347.

**Ak poistník uzatvára poistnú zmluvu o poistení motorového alebo prípojného vozidla alebo poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, môžu byť osobné údaje uvedené v poistnej zmluve poskytnuté aj:**

- v prípade vzniku poistnej udalosti spoločnostiam, s ktorými Prevádzkovateľ spolupracuje pri likvidácii poistných udalostí: DDM-CAR, s.r.o., Záhradnícka 51, Bratislava 821 08, IČO: 35861789, TECHCAR Slovakia s.r.o., Albrechtova 1, Bratislava 821 03, IČO: 36862592, AVUS Internationale Schadensregulierungen J Pscheidl & Dr. Pscheidl GmbH & Co KG, Blumauerstrasse 25/l., A – 4020 Linz, zapísaná v registri Krajinského súdu v Linci pod č. FN 22290 f.,
- spoločnosti Slovenská kancelária poisťovateľov, Trnavska cesta 82, 826 58 Bratislava IČO: 36062235 v zhode s ustanovením §11 ods. 3 zákona č. 381/2001 Z.z.,
- spoločnosti poskytujúcej asistenčné služby EuroCross Assistance Czech Republic, s.r.o., Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika, IČO: 25598180,
- zaistovacím spoločnostiam: Swiss Re Europe S.A., Dieselstrasse 11, 85773 Unterfohring bei Munchen, Nemecko, SCOR Switzerland Ltd., General Guisan-Quai 26, 8022 Zürich, Švajčiarsko a Hannover Rückversicherung AG Karl-Wiechert-Allee 50, 30625 Hannover, Nemecko.

(V priebehu trvania poistnej zmluvy môže dôjsť k zmene spoločností uvedených vyššie, pričom aktuálny zoznam týchto spoločností a oznámenie o zmenách sú uvedené na internetovej stránke Prevádzkovateľa (Union poisťovne, a.s.))

8. Osobné údaje nebudú zverejnené.

9. Osobné údaje môžu byť predmetom prenosu do tretích krajín len v prípade, ak tieto krajiny podľa rozhodnutia Európskej komisie zaručujú primeranú úroveň ich ochrany. Poistovateľ predpokladá, že uskutoční prenos osobných údajov do krajín Európskej únie, krajín, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a Švajčiarska (osobám uvedeným v bode 5 týchto informácií).

## 10. Práva dotknutých osôb

10.1 Dotknuté osoby majú právo na základe písomnej žiadosti vyžadovať od Prevádzkovateľa:

- a. potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o nej spracúvané,
- b. vo všeobecne zrozumiteľnej forme informácie o spracúvaní osobných údajov v informačnom systéme Prevádzkovateľa v rozsahu: identifikačné údaje prevádzkovateľa, identifikačné údaje sprostredkovateľa, účel spracúvania osobných údajov, zoznam alebo rozsah spracúvaných osobných údajov, iné doplňujúce informácie (napr. poučenie o dobrovoľnosti alebo povinnosti poskytnúť osobné údaje, čas platnosti súhlasu, ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, tretie strany, okruh príjemcov, formu zverejnenia, tretie krajiny) a postup spracúvania a vyhodnocovania operácií,
- c. vo všeobecne zrozumiteľnej forme presné informácie o zdroji, z ktorého získal jej osobné údaje na spracúvanie,
- d. vo všeobecne zrozumiteľnej forme zoznam jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
- e. opravu alebo likvidáciu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
- f. likvidáciu jej osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil; ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie,
- g. likvidáciu jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona,
- h. blokovanie jej osobných údajov z dôvodu odvolania súhlasu pred uplynutím času jeho platnosti, ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby.

10.2 Práva dotknutých osôb podľa bodu 10.1 písm. e) a f) je možné obmedziť, len ak takéto obmedzenie vyplýva z osobitného zákona, alebo jeho uplatnením by bola porušená ochrana dotknutej osoby, alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb.

10.3 Dotknuté osoby na základe bezplatnej písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, majú právo u Prevádzkovateľa kedykoľvek namietať voči spracúvaniu osobných údajov na iné účely ako sú uvedené v zákone o poisťovníctve a žiadať o ich likvidáciu,

10.4 Dotknuté osoby majú právo na základe písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, kedykoľvek u Prevádzkovateľa namietať a nepodrobiť sa rozhodnutiu Prevádzkovateľa, ktoré by malo pre ne právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov. Dotknuté osoby majú právo žiadať Prevádzkovateľa o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom Prevádzkovateľ je povinný žiadosti vyhovieť a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať zamestnanci Prevádzkovateľa. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia Prevádzkovateľ informuje dotknuté osoby v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti.

10.5 Dotknutá osoba môže uplatniť svoje právo:

- a. písomne, pričom z obsahu jej žiadosti musí vyplývať, že uplatňuje svoje právo; žiadosť podanú elektronickou poštou alebo faxom musí dotknutá osoba písomne doručiť prevádzkovateľovi najneskôr do troch dní odo dňa jej odoslania,
- b. osobne ústnou formou do zápisnice, z ktorej musí byť zrejmé, kto právo uplatnil, čoho sa domáha a kedy a kto vyhotovil zápisnicu, jeho podpis a podpis dotknutej osoby; kópiu zápisnice je prevádzkovateľ povinný odovzdať dotknutej osobe,
- c. u sprostredkovateľa podľa písmena a) alebo písmena b).

10.6 Dotknutá osoba pri podozrení, že jej osobné údaje sa neoprávnene spracúvajú, môže podať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov.

10.7 Ak dotknutá osoba nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu jej práva môže uplatniť zákonný zástupca.

10.8 Ak dotknutá osoba nežije, jej práva, ktoré mala podľa zákona o ochrane osobných údajov, môže uplatniť osoba blízka.

10.9 Dotknuté osoby majú právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov.

### VYHLÁSENIE POISTNÍKA

Vyhlasujem, že všetky mnou vyššie uvedené údaje sú pravdivé a úplné a vyššie uvedené motorové vozidlo nebude používané na iné účely ako je uvedené v tejto poisťnej zmluve.

Potvrďujem, že na poisťné obdobie alebo jeho časť uvedené v tejto poisťnej zmluve nemám uzatvorené povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou vyššie uvedeného motorového vozidla u iného poisťovateľa v SR. Ďalej potvrďujem, že predchádzajúca poisťná zmluva poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou vyššie uvedeného motorového vozidla uzavretá s iným poisťovateľom nezanikla pre neplatenie poisťného, a preto nemám v čase poisťného obdobia uvedeného v tejto poisťnej zmluve povinnosť v zmysle Zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") uzavrieť novú poisťnú zmluvu poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou vyššie uvedeného motorového vozidla s predchádzajúcim poisťovateľom. Ďalej potvrďujem, že som si vedomý toho, že pokiaľ sú vyhlásenia uvedené v tomto odseku nepravdivé, bude dojednaná poisťná zmluva v zmysle Zákona neplatná.

V zmysle § 9 ods. 4 Zákona sa dojednáva, že poistenie zanikne, ak poisťné nebolo zaplatené do 45 kalendárnych dní od dátumu jeho splatnosti.

Potvrďujem, že mi boli oznámené Všeobecné poisťné podmienky povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla VPP PZP/1111 a Osobitné dojednania o asistenčnej službe ODAS/0815 ku Všeobecným poisťným podmienkam povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a Všeobecným poisťným podmienkam poistenia motorových a prípojných vozidiel a tieto sú súčasťou poisťnej zmluvy.

Poistník/ poistený/ klient svojím podpisom potvrdzuje, že mu bol pred uzavretím poisťnej zmluvy odovzdaný formulár o dôležitých zmluvných podmienkach uzatvárajúcej poisťnej zmluvy.

Poistník/ poistený/ klient svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo vydané tlačivo na vypísanie údajov o dopravnej nehode.

V Skalici, dňa 28.10.2015, 11:21:04 hod.

*[Faint signature and stamp area]*  
/meno /

*[Faint stamp and signature area]*  
pečiatka a podpis poisťovateľa  
/meno a priezvisko dojednávateľa poistenia/

STENIA  
9  
ca

### SÚHLAS SO SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV NA ÚČELY MARKETINGOVÝCH AKTIVÍT

V zmysle § 11 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a v zmysle § 3 zákona č. 147/2001 Z.z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlasím:

1945  
6. 10. 1945  
ADUANG

• so spracúvaním osobných údajov na účely marketingových aktivít  
t.j. aby moje osobné údaje uvedené v časti POISTNIK tejto poistnej zmluvy vyššie (okrem rodného čísla) boli spracúvané Union poisťovňou, a.s. na účely marketingových aktivít a to najmä ponúkanie produktov a s nimi súvisiacich služieb, zisťovanie názorov na spokojnosť s poskytovanými službami realizovaných Union poisťovňou, a.s. alebo jeho zmluvnými partnermi. Súčasne súhlasím s použitím svojho telefónneho čísla a e-mailovej adresy na zasielanie marketingových správ formou elektronickej pošty alebo formou služieb krátkych správ. Súhlas je poskytnutý na dobu počas trvania poistnej zmluvy a na dobu 10 rokov po ukončení platnosti poistného vzťahu.

áno (súhlasím)

nie (nesúhlasím)

• s poskytnutím osobných údajov spoločnosti Union zdravotná poisťovňa, a.s.  
t.j. aby moje osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, titul adresa trvalého pobytu, dátum narodenia, kontaktné číslo (telefónne číslo, faxové číslo, e-mailová adresa) boli poskytnuté spoločnosti Union zdravotná poisťovňa, a.s. so sídlom Bajkalská ul. 29/A, 821 08 Bratislava pre marketingové účely. Súčasne súhlasím so zasielaním marketingových správ formou elektronickej pošty alebo formou služieb krátkych správ. Súhlas je poskytnutý do konca kalendárneho roka po ukončení platnosti tejto poistnej zmluvy.

áno (súhlasím)

nie (nesúhlasím)

Poskytnutie osobných údajov na vyššie uvedené účely nie je povinné. Poistník berie na vedomie, že súhlas je možné kedykoľvek odvolať a že odvolanie nemá spätné účinky.

V *Halici* *4 hod. seniorov*  
*n 36*  
*A* *5*  
pečiatka a podpis poistníka /meno a priezvisko štatutárneho zástupcu/  
pečiatka a podpis poisťovateľa /meno a priezvisko dojednávateľa poistenia/

#### ÚDAJE O DOJEDNÁVATEĽOVI POISTENIA

Obchodný názov, Meno, Priezvisko: CENTRUM POISTENIA, s.r.o., Radka Znamenáková

Adresa: Agátová 1171/20 Senica

IČO: 36784958

Telefón: 0911919248

E-mail: konecna.maria@centrumpoistenia.sk

Identifikačné číslo: 11-47496-1

Mandátna zmluva: 11-MAN-143